

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Gemeinde Waidbruck
 I-39040 Waidbruck
 Rathausplatz 1/a



Provin. Autonoma Bolzano-Alto Adige
Comune Ponte Gardena
 I-39040 Ponte Gardena
 Piazza Municipio 1/a

Tel. 0471 654129 - Fax 0471 654125
 e-mail: info@waidbruck.it

Tel. 0471 654129 - Fax 0471 654125
 e-mail: info@pontegardena.it

Beschluss des Gemeindeausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr.	107	Delibera n.
Sitzung vom	08.09.2026	seduta del
Uhr	08:30	ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	Fernzugang modalità remota
Philipp Kerschbaumer	Bürgermeister - Sindaco	X			
Lukas Gröber	Gemeindereferent - Assessore	X			
Monika Nössing	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: der Gemeindesekretär

Segretario/a: il Segretario comunale

Martin Federspieler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Realisierung einer Kindertagesstätte in Waidbruck (Grundschulgebäude): Auftrag mittels Direktvergabe an die Gesellschaft Gampenrieder GmbH für die Lieferung von Einrichtung und teilweise Inanspruchnahme des Pflichtfünftels im Sinne von Art. 120 Abs. 1 Buch. a) des GvD Nr. 36/2026

Programm 01.02. Sekretariat
 CUP: C82B25000740003 - ISOV: 063791/2026
 CIG: BCE59EE7B9 - D3: 4259

Realizzazione di una microstruttura a Ponte Gardena (edificio scuola elementare): Incarico tramite affidamento diretto alla società Gampenrieder Srl per la fornitura di arredamento ed attivazione parziale del quinto d'obbligo di cui all'art. 120. co. 1 lett. a) del D.Lgs. n.36/2023

Programma 01.02. Segreteria
 CUP: C82B25000740003 - ISOV: 063791/2026
 CIG: BCE59EE7B9 - D3: 4259

Realisierung einer Kindertagesstätte in Waidbruck (Grundschulgebäude): Auftrag mittels Direktvergabe an die Gesellschaft Gampenrieder GmbH für die Lieferung von Einrichtung und teilweise Inanspruchnahme des Pflichtfünftels im Sinne von Art. 120 Abs. 1 Buch. a) des GvD Nr. 36/2026

Realizzazione di una microstruttura a Ponte Gardena (edificio scuola elementare): Incarico tramite affidamento diretto alla società Gampenrieder Srl per la fornitura di arredamento ed attivazione parziale del quinto d'obbligo di cui all'art. 120. co. 1 lett. a) del D.Lgs. n.36/2023

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;

Nach Einsichtnahme in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2), der die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt;

Visto l'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Nach Einsichtnahme, in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F., der die Verantwortlichen vorsieht, die in den ihnen übertragenen Zuständigkeitsbereichen die vorgegebenen Zielsetzungen und Richtlinien mit eigener Maßnahme umsetzen;

Visto il vigente piano esecutivo di gestione che individua i responsabili che attuano nell'ambito delle competenze loro assegnate con i propri provvedimenti gli obiettivi e le linee d'indirizzo definite;

Festgestellt, dass die Gemeinde Waidbruck (nachfolgend „Vergabestelle“) beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da die Einrichtung notwendig ist;

Constatato che il Comune di Ponte Gardena (di seguito la "stazione appaltante") intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto l'arredamento è necessario;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 29.07.2026, Prot. Nr. 0003563, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 22.632,15 (zzgl. 22% MwSt.), das von Gampenrieder GmbH, MwSt. 02994630214 vorgelegt wurde;

Visto l'offerta dd. 29.07.2026, n.prot. 0003563, con un importo totale di euro 22.632,15 (oltre IVA di 22%), che veniva presentata da Gampenrieder Srl, Part. IVA. 02994630214;

Festgestellt, dass die Vergabestelle im Rahmen des Vergabeverfahrens die Möglichkeit der Anwendung des Pflichtfünftels gemäß Art. 120 Abs. 1 Buchstabe a) GVD 36/2023 vorgesehen hat (Wert des Pflichtfünftels: 4.526,43 Euro);

Di dare atto, che l'amministrazione comunale ha incluso nella procedura di affidamento la possibilità applicare il quinto d'obbligo ai sensi dell'art. 120 co. 1, lettera a) D.lgs. 36/2023 (valore del quinto d'obbligo: euro 4.526,43);

Festzuhalten, dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt teilweise die Klausel gemäß vorangehendem Absatz für eine komplementäre Lieferung über einen Betrag von Euro 1.020,00 (zzgl. 22% MwSt.) in Anspruch zu nehmen;

Di dare atto, che l'amministrazione comunale intende attivare parzialmente la clausola di cui al comma precedente per una fornitura complementare per un importo di euro 1.020,00 (oltre IVA di 22%);

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Nach Einsichtnahme in das **positive fachliche Gutachten** (Art. 185 „Kodex“) oJJ1kXmvof8MVQHS8GewoehpcjSYcnGRQHCK4twh2 U=;

Nach Einsichtnahme in das **positive buchhalterische Gutachten** (Art. 185 „Kodex“) oLecVaz/JbiPWSkGk4o9P/DbTtdEfuVHPzDh0mPo18E =;

Nach Einsicht in

- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- das Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16, insbesondere in Art. 26 sowie Art. 38;
- das gesetzesvertretende Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, insbesondere in Art. 50;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschließt der Gemeindeausschuss

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Gampenrieder GmbH, MwSt. 02994630214 mit der Leistung „Realisierung einer Kindertagesstätte in Waidbruck (Grundschulgebäude): Auftrag für die Lieferung von Einrichtung“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 22.632,15 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 27.611,22, zu beauftragen und den Betrag wie folgt zu verpflichten:
2. Teilweise die Klausel betreffend das Pflichtfünftel gemäß Art. 120 Abs. 1 Buchstabe a) GVD 36/2023 für komplementäre Lieferungen über einen Betrag

Constatato che il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Visto il **parere tecnico positivo** (art. 185 “Codice“) oJJ1kXmvof8MVQHS8GewoehpcjSYcnGRQHCK4twh2 U=;

Visto il **parere contabile positivo** (art. 185 “Codice“) oLecVaz/JbiPWSkGk4o9P/DbTtdEfuVHPzDh0mPo18E =;

Visti

- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- la legge provinciale del 17.12.2015, n. 16, in particolare l'art. 26 nonché l'art. 38;
- il decreto legislativo dd. 31.03.2023, n. 36, in particolare l'art. 50;
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige - Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Di incaricare Gampenrieder Srl, Part. IVA. 02994630214 dell'espletamento della prestazione “Realizzazione di una microstruttura a Ponte Gardena (edificio scuola elementare): Incarico per la fornitura di arredamento“ per un importo di euro 22.632,15 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 27.611,22 e di impegnare la spesa come segue:
2. Di attivare parzialmente la clausola relativa al quinto d'obbligo ai sensi dell'art. 120 co. 1, lettera a) D.lgs. 36/2023 per forniture complementari per un importo

von Euro 1.020,00 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 1.244,40, in Anspruch zu nehmen;

di euro 1.020,00 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 1.244,40;

3. Die Gesamtausgabe von Euro 28.855,62 wie folgt zu verpflichten:

3. Di impegnare la spesa complessiva di euro 28.855,62 come segue:

Betrag Importo	Jahr anno	Verpfl.nr. n. imp.	UEB – Kap./Art. UEB – cap./art.	Bezeichnung Denominazione	Firma/ditta	CIG
28.500,00 €	2026	193/2026	12112.02 – 10300/ U.2.02.01.03.999	Kinderhort – Möbel und Ausstattung / Asilo nido – Mobili e arredi	GAMPENRIEDER GMBH	BCE59EE7B9
355,62 €	2026	193/2026	12112.02 – 10300/ U.2.02.01.03.999	Kinderhort – Möbel und Ausstattung / Asilo nido – Mobili e arredi	GAMPENRIEDER GMBH	BCE59EE7B9

4. Festzuhalten, dass sich damit der Vertragsbetrag auf Euro 23.652,15 (zzgl. 22% MwSt.) beläuft;

4. Di dare atto, che l'importo contrattuale ammonta quindi a euro 23.652,15 (oltre IVA di 22%);

5. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.

5. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.

6. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.

6. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.

7. Martin Federspieler, in der Eigenschaft als Gemeindegsekretär, zu beauftragen und zu ermächtigen, diesen Vertrag zu unterzeichnen.

7. Di incaricare e autorizzare Martin Federspieler in qualità di Segretario comunale a firmare il contratto in oggetto.

8. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.

8. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

9. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

9. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).

10. Festzuhalten, dass Martin Federspieler der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.

10. Di dare atto che Martin Federspieler è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.

11. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.

11. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.

12. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.

12. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 17/1993.

13. Den zuständigen Referenten zu ermächtigen, den Auftrag zu geben und die korrekte Ausführung des Dienstes vor Liquidierung der Ausgabe genau zu kontrollieren.

13. Di autorizzare l'assessore competente a dare l'incarico e di controllare scrupolosamente l'esecuzione corretta del servizio prima della liquidazione delle spese.

14. Die Rechnung nach Feststellung der ordnungsgemäßen Durchführung des Dienstes zu liquidieren und die Zahlung anzuordnen.

15. Diesen Beschluss mit einer weiteren Abstimmung ausgedrückt durch Handerheben mit einstimmigem Ausgang, im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

16. Eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikel 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen, gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Absatz 5 des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).

14. Di liquidare la fattura a seguito della constatazione dell'esecuzione regolare del servizio, ordinando il pagamento.

15. Di dichiarare questa deliberazione con ulteriore votazione unanimemente espressa per alzata di mano, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, immediatamente eseguibile.

16. Di trasmettere una copia della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, contestualmente alla fissione all'albo ai capigruppo consiliari.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione può presentare opposizione alla Giunta comunale, ai sensi del comma 5 dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen und digital signiert - Letto e firmato digitalmente

der Bürgermeister - il Sindaco

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale

(Philipp Kerschbaumer)

(Martin Federspieler)

VERÖFFENTLICHT

PUBBLICATO

für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht:

per 10 giorni consecutivi all'Albo Pretorio digitale di
questo comune:

am - il giorno **10.09.2026**

VOLLZIEHBAR

ESECUTIVITÀ

am/ il giorno **08.09.2026**